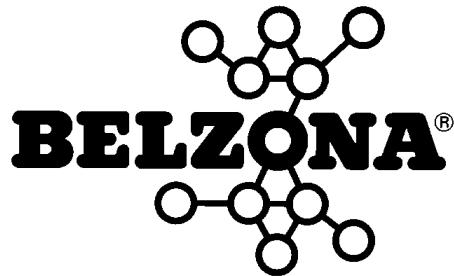


Belzona® Emergency Leak Sealing Kits



ISTRUZIONI PER L'USO

1. PER ASSICURARE UNA PERFETTA SALDATURA MOLECOLARE

APPLICARE UNICAMENTE SU SUPERFICI PULITE, COM-PATTE, ASCIUTTE E RUGOSE

- a) Eliminare e pulire qualunque eventuale perdita. Utilizzare uno straccio asciutto in caso di acqua oppure uno straccio imbevuto con Belzona® 9111 (Pulitore/Sgrassante), od un qualunque altro pulitore che non lasci residui come ad esempio il metiletilchetone, per qualunque altro materiale.
- b) Rendere le superfici più rugose mediante sabbiatura, scorificazione o rettificatura.
- c) Applicare solo su crepe stabilizzate. "Dare una forma a ""V"" a tutte le fenditure con una lima rotativa."
- d) Pulire nuovamente, togliendo ogni traccia di grasso. Usare un panno pulito per evitare possibili contaminazioni.

2. COMBINARE I REAGENTI

Per favore, verificare se viene usato il Belzona® 1221 kit o il Belzona® 1111 kit, affinche' siano applicate le istruzioni corrispondenti.

BELZONA® 1291

Tagliare la quantita' necessaria di materiale e impregnare bene con la dita finchè non assuma una colorazione grigia uniforme. La miscelazione risulta piu' semplice se il materiale viene immagazzinato a temperatura 20 -25°C.

TEMPO MASSIMO DI LAVORAZIONE

Dall'inizio della miscelazione, Belzona® 1291 deve essere utilizzato entro 4 minuti.

BELZONA® 1221 (Super E-Metal)

- a) Aprire i sacchetti di Base e di Solidificatore, cercando di tagliare il più vicino possibile alla porzione sigillata.
- b) Con una spatola o altro utensile adatto svuotare completamente i sacchetti sulla Superficie di Lavoro Belzona®.
- c) Mescolare le due sostanze accuratamente, fino ad ottenere un materiale uniforme e privo di strie.

TEMPO MASSIMO DI LAVORAZIONE

Belzona® 1221 deve essere usato entro i tempi riportati in calce, contando dall'inizio del mescolamento.

Temperatura	5°C	15°C	25°C
Usare tutto il materiale entro	5 min	4 min	3 min

MESCOLARE PICCOLE QUANTITÀ

Minori quantita' di Belzona® 1221 possono essere usate miscelando assieme uguali volumi di Base e Solidificatore. Usando la spatola fornita spremere per far uscire un'uguale quantita' di materiale da ciascuno dei due sacchetti lasciando la parte inutilizzata sul fondo sigillato del sacchetto. Piegare poi l'estremita' aperta del sacchetto risigillandolo accuratamente ed appena possibile dopo aver prelevato parte del materiale.

VOLUME DEL BELZONA® 1221 AMALGAMATO

550 cm³ / kg.

BELZONA® 1111 (Super Metal)

Trasferire completamente il contenuto della Base (Base) e del Solidificatore (Solidifier) sul Piano di Lavoro Belzona® (Working Surface). Mescolare accuratamente, fino ad ottenere un materiale uniforme e privo di strie.

MESCOLARE A BASSE TEMPERATURE

Per facilitare l'amalgama a temperature al di sotto di 5°C riscaldare i contenitori della Base e del Solidificatore fino a che il contenuto raggiunga una temperatura intorno ai 20 - 25°C .

TEMPO MASSIMO DI LAVORAZIONE

Belzona® 1111 deve essere usato entro i tempi riportati in calce, contando dall'inizio del mescolamento.

Temperatura	5°C	15°C	25°C
Usare tutto il materiale entro	35 min	25 min	15 min

MESCOLARE PICCOLE QUANTITÀ

Per mescolare piccole quantità di Belzona® 1111 usare: 3 parti di Base per 1 parti di Solidificatore, in volume 5 parti di Base per 1 parti di Solidificatore, in peso.

VOLUME DEL BELZONA® 1111 AMALGAMATO

398 cm³ / kg.

3. APPLICAZIONE DEL BELZONA® MATERIALE

BELZONA® 1291

Utilizzare **Belzona® 1291** per sigillare le crepe. Schiacciare il prodotto miscelato nelle crepe e nei buchi mantenendo la pressione finché il materiale non è solidificato.

Il risultato ottenuto sarà massimo utilizzando l'accluso Belzona® Tourniquet. Staccare la chiusura in velcro e svolgere la striscia di gomma. Mentre premete la parte curvata interna del lembo iniziale della striscia di gomma sopra il **Belzona® 1291**, tendere strettamente il Tourniquet intorno alla riparazione, facendo in modo che ogni giro della fasciatura si sovrapponga circa a metà del precedente. Fissare la fasciatura con il lembo terminale in velcro.

BELZONA® 1221 / 1111

Dopo circa un'ora rimuovere la pinza e applicare **Belzona® 1221** od **1111** per garantire la riparazione.

Applicare il **Belzona®** sul **Belzona® 9341** (Nastro di rinforzo). Applicare il nastro sull'area da riparare, con il lato ricoperto adiacente al substrato

Premere accuratamente, in modo da riempire tutte le fessure ed espellere eventuali bolle d'aria. Ciò permetterà il massimo contatto con la superficie

Nel caso di condotte avvolgere strettamente alcuni giri di nastro, in modo che il **Belzona®** sia costretto verso l'esterno del **Belzona® 9341**.

4. PULITURA

Gli utensili usati per l'impasto devono essere puliti immediatamente dopo l'uso con il **Belzona® 9111**, o con altro solvente adatto, p.es. metiletilcheton, acetone, o solvente alla cellulosa

5. COMPLETAMENTO DELLA REAZIONE MOLECOLARE

Lasciare solidificare il **Belzona®** (come descritto in calce) e sotoporlo alla procedura indicata. Questi tempi sono adatti ad uno spessore di circa 6 mm; essi dovranno essere diminuiti in caso di maggior spessore ed aumentati in caso di minor spessore.

BELZONA® 1221

Temperatura	Uso o movimento senza caricamento o immersione	Lavorazione a macchina e/o carichi leggeri	Carico meccanico o termico pesante	Immersione in agenti chimici
5°C	17 min.	60 min.	120 min.	48 ore
10°C	16 min.	50 min.	100 min.	36 ore
15°C	15 min.	45 min.	90 min.	30 ore
20°C	14 min.	40 min.	75 min.	24 ore
25°C	13 min.	35 min.	60 min.	20 ore
30°C	12 min.	30 min.	45 min.	16 ore

BELZONA® 1111

Temperatura	Uso o movimento senza caricamento o immersione	Lavorazione a macchina e/o carichi leggeri	Carico meccanico o termico pesante	Immersione in agenti chimici
5°C	4 ore	6 ore	4 giorni	5 giorni
10°C	3 ore	4 ore	2 giorni	4 giorni
15°C	2½ ore	3 ore	1½ giorni	3 giorni
20°C	1¾ ore	2 ore	1 giorno	2 giorni
25°C	1 ore	1½ ore	20 ore	1½ giorni
30°C	¾ ore	1 ore	16 ore	1 giorno

6. GUIDA DI APPLICAZIONE

- Per applicazioni a bassa pressione (meno di 7 bar/100 psi/7 kg/cm²) utilizzando il nastro di rinforzo si ottengono riparazioni soddisfacenti.
- Per applicazioni a pressioni più elevate bisogna incorporare nella riparazione stessa una pezza metallica di materiale simile a quello del substrato.

La pezza deve essere sagomata in modo da seguire il substrato e deve trasbordare di almeno 2.5 cm oltre la zona danneggiata.

Telefonare o mandare un fax a Belzona® TKHL per ulteriori informazioni.

ISTRUZIONI PER L'USO E INFORMAZIONI SANITARIE E DI SICUREZZA

Leggere ed essere sicuri di aver compreso la scheda di sicurezza relativa.

Tutte le informazioni qui fornite sono il risultato di prove a lungo termine condotte con il massimo scrupolo nei nostri laboratori. Non si rilasciano tuttavia garanzie circa i risultati di applicazioni particolari né si accettano responsabilità nel caso che i risultati desiderati non vengano raggiunti.

Copyright © 2008 by Belzona International Limited. Tutti i diritti riservati. Certe porzioni di questo testo coperto da copyright © 1995-2003 Belzona International Limited. Ogni parte di questo testo coperto da copyright non può essere riprodotta o usata in alcuna forma o mezzo grafico elettronico, meccanico incluso fotocopie, registrazioni su nastro o altro sistema di memoria, senza il permesso scritto dell'editore. Belzona® is a registered trademark

Belzona® Emergency Leak Sealing - Istruzioni per l'uso - (2)

Printed in England Publication No. 36-5-08 It

Belzona Polymeric Ltd.,
Claro Road,
Harrogate, HG1 4DS, England.
Tel: +44 (0) 1423 567641
Fax: +44 (0) 1423 505967
E-Mail: belzona@belzona.co.uk

Belzona Inc.,
2000 N.W. 88 Court,
Miami, Florida 33172, U.S.A.
Tel: +1 (305) 594 4994
Fax: +1 (305) 599 1140
E-Mail: belzona@belzona.com

 ISO 9001:2000
Q 09335
ISO 14001:2004
EMS 509612

 BELZONA®

www.belzona.com